SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
Diamars 4 October 2022

Polis di bario ta invita bo bario pa un reunion dia 4 di October na Linear Park

Segun secretario di estado Sra. Van Huffelen

CAFT A HACI FOUT DEN CIFRA DI 2022 Y MESTER CORIGI NAN ERROR

Diabierna mainta den un reuda di prensa digital teni pa secretario di estado Sra. Van Huffelen, el'a bisa cu tin un error. Nan a descubri un errror den cifranan di CAFT y pesey nan a manda bek e documentonan pa asina nan bay corigi nan.
Ta trata di cifranan relaciona na defecit di pais Aruba pa 2022.

Van Huffelen a bisa cu no tin un acuerdo te ainda pa e suma cu ta permisibel pa e defecit. Pesey mes CAFT mester bay corigi su error y presenta cifranan nobo.



Gobierno a anuncia renovacion di Hooberg den un Centro Turistico



Cruise Symposium 2022

Enfocando riba experiencia y producto pa nos bishitantenan

Un total di 36.161 ciudadano no lo paga entrada riba impuesto (loonbelasting) mas na Aruba desde januari 2023



Riba fotonan saca pa prensa por observa sanger y botter di clorox na cas na Palm Beach

E caso unda un hoben di 24 aña a hoga ta keto bay den investigacion. E alegacion treci dilanti pa amigonan ta dudoso. Ora cu prensa a acudi pa saca potret, por observa plas di sanger riba e vloer como tambe por observa botter di clorox, treciendo ainda mas confusion den e caso. Kico e botter di clorox ta haci ey?
Kier a haci e lugar limpi?

Tabata un fiesta cu a cuminza diasabra anochi na un cas cu a wordo gehuur via Air Bnb. Esaki a bira un custumber nobo di haci fiesta, unda ta bay mano a mano cu bebemento, comemento y fiesta.

Minister Ursell Arends:
6 CAS DI CUIDO A RICIBI NAN PERMISO PA OPERA













Durante ceremonia di apertura di Directie Ouderenzaken diabierna 30 di september, a tuma e oportunidad pa haci entrega di permiso na 6 cas di cuido. Minister Arends a pone como meta cu prome cu fin di aña tur cas di cuido cu cumpli cu e rekisitonan lo haya nan permiso pa opera. A base di e permiso por haci control riba e calidad di cuido y bienestar di cliente.

E 6 casnan di cuido cu a haya permiso ta Stichting Hospice Atardi, Stichting Thuiszorg Aruba, Betesda Home Care, Stichting Cas Cristelle, Zorg met Liefde y Stichting Cas di Machi. Ademas, varios casnan di cuido ta participa na un proyecto piloto di Ministerio di Asuntonan di Adulto Mayor pa tuma inventarisacion di e retonan y oportunidadnan pa mehoracion encuanto e calidad di cuido y bienestar di cliente.

Minister Arends ta sumamente orguyoso cu e casnan di cuido por a presencia e apertura di Directie Ouderenzaken. E colaboracion estrecho entre Directie Ouderenzaken y esnan trahando den e sector ta na e bienestar di adulto mayor. Minister Arends ta gradici tur cas di cuido cu a duna sosten na e apertura y ta desea un luna di adulto mayor fructifero na un y tur.

MINISTER ENDY CROES A BISHITA DUTCH CARIBBEAN MASTER 60 PLUS SOFTBALL TOURNAMENT 2022







Oranjestad: Diadomingo atardi Minister Endy Croes a pasa na Flatstone Ballpark pa e torneo di Dutch Caribbean Master 60 Plus Softball Tournament 2022. Ekiponan di Boneiro, Curaçao, Sint Maarten y Aruba a bataya den e torneo aki pa logra conkista e titulo maximo.

E aña aki e torneo a wordo dedica na sr. Mario Croes, sr. Kenneth Alias, sr. Desiderio Thode y sr. Claudio Quant.

Minster Endy Croes ta felicita e organisadonan pa organisa un exelente torneo di softball, alabes ta felicita e ekipo ganado! Cu 4D di deseo, disciplina, dedicacion y determinacion ta logra!

Minister Ursell Arends:

Proyecto pa promove actividadnan pa adulto mayor

Inversion den proyecto "Veilige Barrios"





Minister Arends conhunto cu Minister Rocco Tjon y Minister Endy Croes a firma un acuerdo cu CEDE Aruba pa organisacionnan di bario por haya fondo bou capa di e proyecto "Veilige Barios." Minister Arends ta wak e beneficio pa adulto mayor keda activo den comunidad, pa es motibo a tuma e decision pa aporta fondo cu e meta di reenforsa organisacionnan y iniciativanan den bario.

Como Minister di Asuntonan di Adulto Mayor, Minister Arends ta enfoca riba embehecimento activo.

Actividadnan den bario ta duna adulto mayor un oportunidad pa forma un sociedad inclusivo unda tur hende por participa, specialmente esnan sin sociale vangnet. Varios grupo di adulto mayor a forma un fundacion pa mantene laso comunitario pero tur actividad ta depende riba esfuerso di boluntario. E acuerdo firma cu CEDE Aruba ta percura cu e fundacionnan aki por haya sosten necesario pa e siguiente 5 aña.

Minister Arends ta orguyoso di por a aporta na desaroyonan positivo pa loke ta trata formacion social y cultural di nos adulto mayor.

Parlamentario Marco Berlis (MEP):

Avp no por papia di e bon comun si semper ta mina integridad

E palabra integridad e perde tur balor y respet den boca di hopi politiconan. Specialmente ora ta exigi integridad di otronan, pero nunca kier aplica esaki pa nan mes. AVP ta hacienda reunionan y ta scibiendo articulonan di e "bon comun." AVP a menciona cu e bon comun mester inclui tur plataforma incluyendo esun politico. Si esaki ta berdad anto e ora ta bon pa AVP cuminsa splica pueblo pakico nan semper ta vota y ta rechasa cualkier forma, ley of plan pa fortalece integridad den nos comunidad y Parlamento. Pasobra sin integridad boso bon comun no tin "sentido comun."

E "bon comun" ta contra ombudsman

Ora bo broma cu e bon comun y exigi integridad pero abo mes ta vota contra di e ombudsman, e Defensor di pueblo, anto bo ta hustifica esaki cu mentira y politikeria. Nos ta e unico pais den reino cu no tin un ombudsman. A presenta un comision special pa ombudsman, a yega na un acuerdo mutuo y a aproba e landsverordening. Ora mester a ancr'e den nos Staatsregeling a hunga wega politico pasobra nan no kier e Defensor di pueblo! Fraccion di AVP y oposicion a rechasa esaki! Esaki ta e bon comun cu boso ta papia di dje? Boso a kita derecho y autoridad di pueblo pa defende nan mes y busca nan derecho pa boso por hunga boso weganan sin sentido comun!



E "bon comun" ta contra integridad

Siman pasa nos tabata tin un reunion central den cual mester a vota pa participa y duna forma na un posibel ley cu lo fortalece integridad den gobierno y parlamento di Aruba. A invita tur parlamentario pa hunto duna contenido y forma na e ley aki. E intencion di e ley ta pa hiba transparencia y integridad na un nivel halto den nos parlamento y gobierno. E iniciativa aki a wordo bari cu hopi actitud y burla for di mesa pa oposicion y ta claramente bisto cu no kier para pa integridad y e bon comun. E bon comun ta otro "slogan"di un campaña pa trata na sconde y camufla AVP su imagen "golpia." Ora bo ta grita bon comun eyfo y tur bo accionan ta contra di esaki, ta pasobra AVP no tin niun "sentido comun." Integridad ta bon pa tur otro hende menos pa AVP.

E "bon comun" ta contra solucion berdadero

Ora cu AVP a vota contra di desaroyonan necesario y esencial di RWZI pa pais Aruba, di berdad boso a pensa riba e bon comun? Ora bo a goberna 8 aña largo y inverti 1 miyon so den RWZI y a malgasta 4 Biyon florin, esey ta e bon comun? Ora cu bo a campaña na 2021 y bo programa di gobernacion no a contene ni un frase y ni un intencion pa soluciona e situacion na RWZI, esey ta e bon comun? Asina mes bo a manda politiconan bay hunga politica cu e situacion mientras AVP mes nunca a haci nada, esey ta e bon comun? Esey ta integridad? Pesey AVP mester corda cu e bon comun mester bin tambe cu "sentido comun!"(Common sense.)

Si pueblo desea mas informacion di e articulo aki, contact mi na tel: 528-4639 of email mi na: marco.berlis@parlamento.aw / Bo parlamentario y sirbidor di pueblo na bo ordo semper!

Aruba Bank a sostene Mary Joan Foundation cu 10.000 florin

3 di oktober, 2022 – Luna di oktober ta luna di conscientisacion riba cancer di pecho. Den cuadro di e lucha aki, Aruba Bank un biaha mas ta hopi orguyoso di por sigui duna sosten na Mary Joan Foundation.

Cancer di pecho ta un malesa cu ta afecta hopi hende muhe como tambe hende homber rond mundo y Aruba no ta un excepcion.

Pa por sigui combati e malesa aki conscientisacion den nos comunidad ta un necesidad y mester di fondo. Pa e motibo aki, Aruba Bank a haci un entrega di un donacion di Awg 10.000,- na Mary Joan Foundation.

Sharon Fr□nkel, Managing Director di Aruba Bank a haci entrega di e donacion na Arabella Colina di Mary Joan Foundation durante un bishita na e oficina principal na Camacuri.

Ademas di un contribucion monetario un grupo di empleado lo "volunteer" durante e luna di conscientisacion.

Aruba Bank ta un banco cu un historia largo den sostene fundacionnan y institucionnan cu ta sirbi nos comunidad y cu ta crucial pa bienestar y futuro di tur esunnan bibando na Aruba.

Un biaha mas Aruba Bank ta gradici henter comunidad pa e sosten demostra na Mary Joan Foundation.



Dos aparato Vitek a wordo transporta via Farminpex Corsou

LabHOH Aruba cu bunita donacion pa Haiti





Asina cu e peticion a drenta pa yuda pais bisiña Haiti cu donacion di aparato, LabHOH a duna inmediatamente e contesta afirmativo. Pues, dos aparato special di diagnostico, conoci como "Vitek Machine" cu ta identifica bacterianan di un 'kweek' y asina asisti na un tratamento p'e pashent a wordo prepara pa asina haci e bunita gesto aki. LabHOH a tuma e decision aki sin duda. Ta sali for di e punto di bista cu hunto por logra mas, door di no solamente comparti conocemento pero den e caso aki cu aparatonan specialisa di cuido cu ta aporta na un miho salud publico tambe pa paisnan den region.

Un tremendo donacion mirando cu e aparatonan aki ta esencial pa detecta y identifica varios bacteria p.e. di urina y asina aporta den e diagnosis di condicionnan di salud y asisti na trece solucion sea cu antibiotica of otro tratamento pe pashent.

E compania Farminpex Corsou na e momento ey tabata encarga cu upgrade di e aparato Vitek 2 modelo Compact pa un Vitek 2 modelo 60 PC pa departamento di microbiologia di LabHOH ora a ricibi un carta di St. Damien Children's Hospital na Haiti cu a pidi ayudo. Nan a dicidi e ora ey di puntra LabHOH si ta dispuesto pa yuda cu'n donacion y e proceso a cuminsa cana.

E dos aparatonan aki tabata den proceso pa wordo cambio y lo no ta den uzo mas, pero sinembargo ta den bon condicion y sigur ta funciona pa diagnostico. Un mashin di balor grandi cu LabHOH ta contento cu por otorga na un otro Hospital den necesidad.



E prome paso den e proceso logistico ta decontaminacion. E mashinnan a wordo decontamina door di coleganan na departamento di electronico medico manera protocol ta dicta pa asina garantisa e calidad y estado di e aparato. Conhuntamento cu Farminpex a percura depues pa e parti logistico pa transporta e aparatonan prome pa Corsou y despues Farminpex Corsou a tuma over pa manda e mashinnan pa St. Damien Children's Hospital na Haiti.



Un bunita gesto di parti di e departamento di microbiologia di LabHOH, cu ta acredita cu e standardisacion di ISO 15189: 2021 garantisando asina calidad y experticio, y brindando sosten na nos paisnan den region. LabHOH ta confia cu e aparato aki lo duna su fruto yudando e comunidad di Haiti cu diagnosis di salud.

Minister Ursell Arends:

Un logro pa adultonan mayor den comunidad

Inauguracion Directie Ouderenzaken

Diabierna ultimo a tuma luga un momento historico y un logro grandi den cuadro di e vision y maneho na bienestar di adultonan mayor.

Aruba ta conoce un departamento cu lo percura pa colaboracion, servicionan tanto di cuido y social adecua, sosten pa cuido informal, optimalisacion y rendibilidad di cuido y tambe pa stimula participacion di nos adultonan mayor den sentido amplio.

Directie Ouderenzaken, unda informacion ta accesibel cu prioridad riba cuido y bienestar (zorg en welzijn) den e grupo cu ocupa alrededor di 23% di Aruba su poblacion. Esaki ta nifica cu e rol di Dienst Ouderenzorg, lo bai cai bou Directie Ouderenzaken y asina nos ta centralisa tur loke ta resorta bou nos adultonan mayor bou un solo capa.

Durante e ceremonia tambe a desvela e muraya di honor pa 'Nos Baluartenan'. Dunando reconocimento na nos pioneronan mayor cu danki na nan "awe nos ta gosa di e rikesa cu nan a construi pa nos, nos hendenan, nos herencia", Minister Arends ta expresa.

Pronto lo anuncia e apertura oficial di Directie Ouderenzaken pa cliente como tambe e helpdesk, y pa reinforsa e compromiso cu nos tin cu nos adultonan mayor nos lo ta lansando e liña di Telefon pa Adulto Mayor.

Na 2021 Gobierno di Aruba a decrata luna di october como luna di adulto mayor. Un luna dedica na e grupo den nos comunidad cu a lanta nos, esnan cu a aporta grandemente na e fundeshi di nos Pais. Esfuersonan durante e ultimo aña ta ofrece oportunidad pa colaboracion y cooperacion y asina duna adultonan mayor e atencion cu nan merece.

Den e simannan binidero lo tin diferente actividad y charlanan pa atende cu lo elabora riba topiconan cu ta relata na e cuido y bienestar di nos adultonan mayor. Ministerio di Asuntonan di Adulto Mayor ta hasi un yamada na e 60+ y tambe na famianan pa atende y participa na e actividadnan. Pa keda informa riba e lista di actividad y ultimo desaroyo por sigui e pagina di Facebook di Directie Ouderenzaken.

Den nomber di Gobierno di Aruba ta manda palabra di danki pa nos hendenan cu a lanta Aruba, danki pa comparti boso conocemento y experiencia pa guia Aruba su futuro generacionnan.







Prome Minister Evelyn Wever – Croes:

A TRAVES DI 'INNOVATION CAMP" MUCHANAN TA SIÑANDO DI INNOVACION DURANTE NAN VACACION















Un bes mas "Innovation Camp" cu ta wordo organisa a traves di Futura a inicia cual ta tumando luga na Imeldakleuterschool. E muchanan cu ta participa lo siña tocante di innovacion durante di e vakantie aki. Prome Minister Evelyn Wever - Croes a bishita e scol pa mira con esaki ta bayendo.

Na e ocasion Prome Minister a tuma nota di un grupo di mucha hopi entusiasma. E muchanan tabata haciendo un ehercicio den cual nan ta siña di fisica y gravedad cu docentenan di International School. Pa e ehercicio aki e muchanan mester laga un webo cay sin cu esaki ta kibra. Adicionalmente e team di Aruba Aloe tambe tabata presente y a siña e muchanan con pa traha habon.

Prome Minister ta gradici Futura pa e trabou duro cu nan a haci pa logra inicia cu e 'camp' y tambe studiantenan di IPA cu ta yuda cu e actividad. Durante e resto di siman lo tin mas actividad planifica y ta spera cu e muchanan por pasa un momento hopi agradabel y siña hopi di diferente tema cu tin di haber cu innovacion.



Diahuebs awor ta inicia Playa Film Festival







Fundacion CINEARUBA su festival di cine ta kla pa start diahuebs awor.
E prome anochi di Playa Film Festival ta habri cu e exposicion di 30 aña di Pardo su carera den media. Despues lo sigui cu un seleccion di peliculanan interesante manera e pelicula di Ida Does titula New Light – The Rijksmuseum and Slavery, Rasha di Melissa Strangio, The Last Resource di Kaylee Reeberg y Juan David Villar.

Riba diabierna, diasabra y diadomingo e festival lo inicia pa 2'or di merdia cu diferente masterclassnan y tayernan pa mucha (7 pa 12 aña) entre otro masterlass di Script Breakdown, Production Schedule, Film Language y Formula Filmmaking. E tayernan pa mucha ta consisti di Foley Sound Effect, Play Doh Stop Motion y Green Screen Acting. Durante dia y anochi lo tin diferente peliculanan local y di otro paisnan manera Merca, Hulanda, Inglatera, China, Brazil y Korsow.

Diadomingo lo cera cu e anochi di ceremonia di premio unda lo saca e ganadornan di premio publico pa pelicula largo y cortico. Pa e programa detaya di tur e actividadnan y peliculanan por bishita www.playafilmfestival.com.
E festival di cine di Playa ta posibel danki na e sosten di Prins Bernhard Cultuurfonds Caribisch Gebied, Aeropuerto Internacional Reina Beatrix, VNO, Cede Aruba, Setar y Smart & Fast Cargo. Tur e actividadnan lo tuma luga na Ateliers '89 na Dominicanessenstraat 34, situa net schuin tegenover di Maria College Mavo.

RADEX BCMS ta live na tur aeropuerto y waf na St. Lucia



E di dos fase di RADEX BCMS a wordo implementa exitosamente na St. Lucia. RADEX BCMS ta e programa di control di maneho di frontera cu a wordo desaroya door di e compania local, Gamma IT Solutions.
Riba 4 di juli a bai live cu e prome fase na St. Lucia y recientemente e di dos fase a wordo completa. E fase aki ta trece cu tur biahero cu drenta St. Lucia ta wordo procesa door di RADEX BCMS.

Experto di immigracion di e Saint Lucia Border Control Agency, Mr. Lucius Lake, ta comenta cu e proceso pa implementa e sistema na George FL Charles Airport, Rodney Bay Marina y e terminal di ferry na Port Castries a bai perfectamente durante e prome fase.
Cu e di dos fase e sistema a go live na Hewannora International Airport, Marigot Bay y Soufriere. E ekipo di Gamma IT Solutions a train e empleadonan den e departamento nan encarga pa traha cu e sistema na St. Lucia.
Frank Baks, director di Gamma IT Solutions ta comenta "St. Lucia ta conta awo cu un sistema sumamente moderno y cu ta duna hopi posibilidad pa sigi agrega funcionalidad nan nobo cu ta inclui e posibilidad pa conecta tur e Departamentonan di Gobierno na St. Lucia. Esaki lo haci e frontera di e isla uno hopi mas sigur ainda."



Hopi mas isla den Caribe a mustra interes den RADEX BCMS y Gamma IT Solutions ta excita pa por traha cu e islanan aki pa un control di frontera moderno y sigur den futuro.



Polis a detene duo problematico di Solito cu mainta tempran a bolbe busca problema cu nan bisiñanan







Diasabra mainta tempran despues di cu ya caba na varios ocasion di a busca problema cu nan bisiñanan na Solito pa algun dia caba atrobe mainta tempran ta bolbe busca problema. Na yegada di polis mesora a intermedia y a detene e duo insoportable aki pa a busca problema cu esnan den e bario di Solito.

Mesora a pidi pa e vehiculo di transporte pa asina hiba e 2 detenidonan aki pa warda di polis.

Un auto blanco RHD a dal cura di cas basha abao na Boegoeroei y a core bay

Diasabra mainta a drenta informe di un accidente na Boegoeroei, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente hit & run unda un auto blanco RHD a dal riba un cura di cas hala un banda benta abao e resto di e muraya cu a keda riba e hood di e auto y a core bay for di e sitio.
Polis ta investigando e caso aki y ta buscando e auto envolvi cu a hit & run.





Proyecto BoekStart pa baby di 3 luna te 2 aña







Biblioteca Nacional Aruba ta ofrece BoekStart. BoekStart ta un proyecto pa laga baby of peuter cera conoci cu buki hunto cu su mayor.

E initiativa aki tin como meta pa laga mayor y e chikitin cera conoci cu lesamento.

Lesamento den bos halto pa baby ta stimula e desaroyo di idioma pero tambe fortifica e laso y conexion entre mama/tata y yiu.

Ta recomendabel pa cuminsa desaroya e cultura di lesamento na cas di trempan.

Mayor di baby di 3 luna te 2 aña di edad por inscribi nan yiu na biblioteca (Playa of San Nicolas) y nan ta ricibi un maletin chikito cu ta contene 2 buki.

Un ta di tela y material suave specialmente desaroya pa un baby por hunga cu ne.

E maletin chikito ta un regalo hunto cu e miembrecia.
Miembrecia pa mucha te cu 12 aña ta 1 florin. BoekStart ta un campaña cu a keda implementa na Hulanda cu hopi exito!

E proyecto tin un website boekstart.nl cu ta duna conseho con pa lesa cu bo yiu. Biblioteca ta ofrece un coleccion grandi di buki de prenchi pa baby y mucha chikito.

Biblioteca ta duna e maletin di BoekStart tanten cu tin.

Pronto lo duna informacion di mas actividadnan rond di e proyecto.

Ex den un Toyota Passo cora a pasa coy pertenencianan di dama y bay cu esakinan





Diasabra madruga a drenta informe di cu un ex cu lo tin un arma di candela den su poder a pasa coy pertenencianan di un dama y a bay cu esakinan e ex lo ta coriendo den Nuñe, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na e mesun momentonan ey un patruya cu a bay subi caya a mira cu e auto Passo ta dilanti warda y polis tabata papiando cu e sospecho y ora a mira mas polis yega ela cuminsa core na pia bay laga e auto habri cu yabi y hasta tas cu basta placa aden.

Polis a core su tras y a wak e core bula cura di compleho di apartamento tras di e supermercado chines na Boegoeroei y despues a perde for di bista. Basta rato despues a logra topa e homber pero como cu e y e dama ta bebi y niun di nan kier entrega keho ni duna cuenta na polis a tuma e desicion pa den oranan di dia nan dicidi kiko nan lo haci.

Polis a para pick-up cu no tin ningun lus patras



Diabierna anochi durante patruya polisnan atento a tuma nota di un pickup coriendo sin lus patras, mesora nan a para e vehiculo aki y control'e. Segun e chauffeur e no tabata sa cu e lusnan patras no ta traha y a priminti di bay stret su cas y e dia siguiente cambia e lusnan

Secretario General di MEP, Endy Croes: Cumpliendo den tempo dificil

Un total di 36.161 ciudadano no lo paga entrada riba impuesto (loonbelasting) mas na Aruba desde januari 2023

36.161 persona cu tin entrada lo no paga impuesto mas riba entrada #BonNoticia

Secretario General di MEP a splica cu Gabinete Wever-Croes II ta cumpliendo aunke den temponan sumamente dificil cu retonan grandi nos dilanti. MEP semper a para pa pueblo. Desde e lucha di Status Aparte MEP tabata y ta e partido cu e percura pa e ciudadano ta central.

No ta pornada bou Liderazgo di fundador di partido MEP e architect, constructor y realisador di nos Status Aparte Betico Croes semper a para pa e homber humilde esta pa e hende ta central. Percura pa nos conciudadanonan por tin un miho mañan. No ta pornada a lucha pa nos Status Aparte. No ta pornada a scoge un Himno na 1976 cu e bunita palabranan aden 'nos baranca tan stima, nos amor p'abo t'asina grandi cu n'tin nada pa kibr'e! icu'n tin nada pa kibr'e!' Pues e vision desde cu a lanta MEP banda di lucha pa nos Status Aparte ta pa siña stima bo isla y traha pa por tin un miho Aruba pa nos conciudadanonan. E mesun amor, pasion y virtud a wordo inculca den tur lidernan di MEP.

Esaki a wordo traspasa pa Nel Oduber kende 25 aña a lidera MEP y a lucha pa Aruba. Despues a traspasa esaki pa nos actual lider y Prome Minister di pais Aruba Evelyn Wever-Croes. Desde januari 2023 un total di 36.161 conciudadano no lo paga entrada riba impuesto (loonbelasting) mas na Aruba. A logra esaki door di subi e entrada liber di impuesto di Afl.28.861 pa Afl.30.000, - pa aña. Esaki a trece cune cu desde januari 2023 un total di 36.161 ciudadano no lo mester paga loonbelasting mas. Esaki ta representa 60% di nos forsa laboral. Esaki ta muestra di un ahustacion "HUSTO" y un gobierno cu ta goberna cu oido pa e dolor di pueblo y asina logra laga mas hende



cu mas placa den nan cartera. Danki Gabinete Wever - Croes II, danki Minister di Finansa y Cultura y henter e ekipo cu a traha incansabel riba e temanan aki y sigur un Ministerraad cu ta tuma decisionnan na fabor di comunidad. Sigur esaki ta un # BonNoticia!

Polis di bario ta invita bo bario pa un reunion dia 4 di October na Linear Park



Un invitacion pa nos comunidad y e bario di Oranjestad pa un reunion di contacto cu personal Polis di Bario Oranjestad.

Bini uno y bini tur pa intercambia idea, posibel solucion y pa conoce cu e Polis di bo bario!

CUERPO POLICIAL ARUBA TA INVITA BO:

POLIS DI BARIO ORANJESTAD

4 october 2022

7PM PA 9PM

LINEAR PARK, ORANJESTAD

ANOCHI INFORMATIVO, CONOCE E POLIS DI BO BARIO, TRECE BO PREOCUPACION OF IDEANAN

INVITADONAN:

Slachtofferhulp, FCCA, Bureau City Inspector, Bureau Rampenbestrijding (BRA) Sra. Irene Croes (Ley di Cacho) y DIP

KORPS POLITIE ARUBA

SERVICIO INTEGRIDAD SEGURIDAD

Minister Geoffrey Wever:

A reuni cu Camara di Comercio pa cu ultimo desaroyonan ariba Aruba su economia

Diahuebs 29 di september, a tuma luga e reunion mensual cu Camara di Comercio (KvK) hunto cu Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, mr. Geoffrey Wever unda ta informa ariba e ultimo desaroyonan pa loke ta trata economia den su totalidad. Manteniendo laso estrecho cu stakeholders clave pa asina guia nos economia den e bon direccion.



Den e reunion mensual a trata e "Vestigingsbeleid" nobo cu a wordo anuncia siman pasa y tambe diferente aspectonan cu ta toca e introduccion di aumento di BBO relaciona cu e reforma fiscal cu ta andando. Alabes a elabora ariba e punto cu entrante januari 2023 lo cuminsa cu e UBO-Register na Aruba. Esaki ta e 'Ultimate Beneficial Owner Register" cu ta bay wordo introduci pa asina sigura cu Aruba ta sigui cumpli cu recomendacionnan internacional di e Financial Action Task Force (FATF).

FATF ta un instancia internacional cu ta monitorea actividadnan criminal di labamento di placa y financiamento di terrorismo y proliferacion.

E ley concerni pa cu e introduccion di e UBO-Register a pasa parlamento algun luna atras y actualmente ta coordinando esaki conhuntamente cu Camara di Comercio pa defini e ultimo detayesnan prome cu e fecha di introduccion cu ta 1 di Januari 2023.

Polis a bay tras y a para Toyota Vitz bayendo pabao lus paga cu velocidad haltisimo

Diasabra madruga durante patruya riba caminda principal di Savaneta polisnan ta nota un Toyota Vitz luz paga bayendo pabao cu velocidad haltisimo, mesora a bay su tras y a pare y control'e.



Durante e control a bin descubri cu su papenan no ta na ordo y a confisca e vehiculo mesora ademas di a duna e chauffeur e combo # 4 di boet.
Pa e bay paga fuera e gastonan di towing. Takelwagen a bin busca e auto hiba na warda di polis mientras e chauffeur a keda na pia!



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

POSTER Y BUKI DI INFORMACION PA CUIDO Y PROTECCION DI BABY PRESENTA NA LIDERNAN DI CENTRONAN DI CUIDO







Diahuebs anochi a tuma luga na Boulevard Events Aruba, e presentacion di e poster y e buki di informacion pa cuido y proteccion di baby, na lidernan di centronan di cuido. Aruba ta conta cu e Plataforma "Platform Veiligheid in de Kinderopvang", cu ta encarga pa crea un ambiente mas sigur di conscientisacion y prevencion den e centronan di cuido di mucha pa tur e babynan di 6 siman pa 12 luna. E Plataforma aki ta wordo presidi door di señora Noemi Maduro. Señora Noemi manera conoci, a pasa den un situacion na unda cu el a perde baby Noah. Prome Minister Evelyn Wever-Croes na e ocasion aki a representa Minister Rocco Tjon na e evento.

Eposterdiconscientisacion aki ta encera 10 punto di conscientisacion y e buki ta contene informacionnan cu por yuda centronan di cuido di mucha pa ta mas efectivo den cuido di nos muchanan. Esaki ta un bunita iniciativa di Noemi Maduro y e Plataforma. Centronan di cuido hopi biaha kizas no ta ekipa cu tur informacion actualisa. Pa e motibo aki, fundacionnan, institutonan y e Plataforma aki cu ta cla pa yuda y duna un man pa haci centronan di cuido sigur y duna trankilidad na mayornan.

“Nos muchanan mas chikito merece di ta den un ambiente sigur. Y ta responsabilidad di cada ciudadano pa crea e ambiente aki pa nan. Esaki ta e compromiso tambe di Gabinete Wever-Croes II”, Prome Minsiter a enfatisa.

Actualmente, e proyecto pa centronan di cuido ta den pleno ehecucion. Lo envolve stakeholders concerni y e centronan di cuido di muchanan mes tambe. Esaki ta un trayecto hopi largo y hopi diverso. Lo enfoca riba partinan educativo y infrastructural. Fundacion pa nos Muchanan tin un rol sumamente imlortante den e parti educativo. E introduccion di esaki lo bay den fase teniendo cuenta cu e situacion specifico di cada centro di cuido di mucha.

Prome Minister ta gradici e Plataforma pa nan esfuerso y trabou pa eleva e siguridad pa nos muchanan den centronan di cuido.

SABIDURIA DEN NOS ALEGRIA

Skirbi pa Ruthy"Lady Ruth" Vriewijk-Bergen





Ahaaaaa! Nos a drenta e luna di Oktober, luna di flor ! Luna di Gracia ! E ultimo kwartaal di anja 2022. Nos no kier ansha e dia pa e pasa mucho liher, nos kier disfruta di cada momento, cada minuut cu nos tin nos salud pa sigui celebra meymey di nos hendenan stima. Lady Ruth ta contento cu e tambe por a contrubui na dos grabacion chikito na fabor di Prins Bernhard Cultuur Fonds Caribisch gebied.

Un di e instancianan cu ta yuda artistanan y escritornan regularmente financieramente pa asina nos como artista por realisa nos sonjonan y logra concretisa nos projectonan riba e tereno di arte y of literatura.

Tin cu yena y cumpli cu nan formularionan, pasobra, handel cu placa ta algo serio. E fondo tey pa yuda, pero tin cu cumpli y yena contesta nan preguntanan, algo cu no ta tur artista tin pasenshi pa hasi. Lady Ruth ta sumamente contento y bendiciona tambe cu e yudanza cu e ta ricibiendo di DCA Departamento di Cultura, Unoca, y Cas di Cultura , como tambe di La Moderna, Optica Moderna, Go Cultura y DHL (falta solamente un suma mas, pa tur cos por ta cubri) Cu e benta di tickets nos por yuda Animal Shelter.

DANKI na tur pa hasi posibel su di tres One woman show "Alegria di Ruthy 3" cu lo tuma lugar Diaranzon dia 14 di December 2022.

E show lo cuminsa 8 or di anochi y lo briya cu musica, canto, bayle y poemanan den 4 idioma. Nos tema : "Holland-Aruba-Love with a touch of Christmas". Lo por sinti un dushi ambiente di Pascu, aunke no ta tur e canticanan y poemanan ta trata e tema Pascu. Lady Ruth lo celebra su di 50 anjanan den Farandula hunto cu su di 65 cumpleanos cumpli na luna di Juni ultimo y su di 45 aniversario di boda cu Johan Vrieswijk dia 21 di December 2022 . "Three in one".

E tres den un cu ta tocando nos curason ultimamente, "Den nomber di Tata ,Yui y Spirito Santo" ta e ceremonianan religioso na Koyari, creyentenan fiel den nan costuumnan uniform bunita di e tema y of Santo cu ta na turno di celebra.

E bunita anochi cu celebracion di Santa Madre Teresa, un team a bisti na e trahe di Mama Teresa. Belloooo!!!E bunita anochi cu celebracion di Pader Pio, algun di nan team di fielnan a bisti na e trahe di Pader Pio. Ki bunita e altar cu flornan ta keda ! Y por sende un bela den e sala di belanan pa cualkier gradicimento of peticion.

Y Diasabra ultimo cu e bunita celebracion di Santa Teresita, otro anochi bunita yen di Gracia.

Ta normal pa pasa tuma collect, pa yuda cu e gastonan naturalmente, ora e curason ta guia. Diamars dia 4 di Oktober ta celebracion cu e Vidente di Koyari, Valerie, na sirbishi di Dios y fielnan y creyentenan ya ta 24 anja. Ta Hesus mes ta carga su sirbidornan pa medio di su amor y ta mustra nan y duna nan forsa pa sigui padilanti. Amor di Dios no ta mescos cu Amor di hende, pero e fuente di Amor pa tur ta Hesus, e yui di Dios y Mama Maria. Asina mes nos tur por stima mas mihor posibel, cu e amor di Hesus den cada un di nos. Nos ta sinja pordona otro nan errornan, nos ta sinja resa pa nos enemigonan y nos ta sinja cu nos niun ta perfecto.

Nos ta wordo guia y inspira pa nos Angel y Santonan.

Nos curason ta yena cu mas di e luz di Hesus. Ay, nos tambe ta anticipa e temporada di mas dushi cu ta Pascu pa celebra e cumpleanos di Hesus.

Permiti nos felicita Vidente Valerie pa su perseverancia den su caminata y mission den e bida aki, na sirbishi di Dios y su prohimonan. E tambe ta un hende muhe suave pero fuerte y bunita den su fe, e tambe por y ta stima den carni.

E ta mama di 3 yui muhe y wela di un nieta preciosa . Valerie tambe sa cansa di hopi trabao, pero e sa di lanta bek y sigui padilanti. Pabien mi bunita amiga ruman, pabien cu bo 24 anjanan den bo trabao. Dios ta stima'bo mas cu bo por pensa. Bo ta den nos curason y oracion. Danki pa bo bon y bunita trabaonan cu bo ta logra cu gran ayudo di tur bo rumannan den Christo di Koyari y Aruba.

Dios ta stima cada un di nan masha hopi mes !

Lady Ruth, e artista y Poeta di Aruba, ta brinda riba bo , cu un dushi glas di binja, specialmente dia 4 di Oktober 2022, na caminda pa bo 25 anjanan !! Stay safe, nos dushi hendenan, love you too ! Ban sigui cuida otro, ta palabranan hopi usa y practica di Vidente Valerie, algo bunita pa hasi, ban sigui cuida otro !

Publico a keda encanta cu Aruba Chamber Business Event 2022

ORADORNAN INVITA A DUNA TREMENDO PRESENTACION ARIBA E TOPICO:

"How to build a resilient business for the future"



Oranjestad – Diasabra ultimo, 24 di september, Camara di Comercio y Industria Aruba (KvK) a organisa su conocido evento 'Aruba Chamber Business Event', cu despues di 3 aña a bolbe tuma lugar. E biaha aki, na contrario di varios añanan, a organisa esaki ariba un diasabra mainta.

Aruba Chamber Business Event ta e gran evento anual di KvK cu ta pone enfasis riba e empresario local y ta duna atencion na topico cu ta impacta nos economia y e mundo di haci negoshi en general.

Den un sala completamente yen na Renaissance Convention Center, nos cuatro oradornan invita a sorprende tur presente cu nan tremendo presentacion cu contenido interesante. Cada un a comparti varios experencia (real life stories) tanto den nan bida persona como tambe for di nan aspecto como comerciante cu ya algun aña di experencia.

Pa e edicion aki e topico tabata 'How to build a resilient business for the future'.

E aspecto di cambio repentino pa via di influencia interno of externo por afecta un negoshi si esaki no ta bon prepara y cu un team fuerte pa enfrenta momentonan di dificultad.
Durante e presentacionnan a bin dilanti diferente strategia con pa vence esaki y con pa crea un negoshi cu ta sostenibel y duradero. Alabes, a enfoca riba desaroyo y crecemento personal den area di liderazgo y motivacion propio como persona y empresario. KvK ta gradici Caribbean Mercantile Bank N.V. y ENNIA Aruba pa aporta grandemente como patrocinado principal di e evento. Alabes, ta gradici Qredits, The Lab y Hunter Security cu tambe tabata sponsors di e evento aki.

Cu un bon structura y programa dynamico:
E evento a cuminsa cu palabranan di bon bini door di e maestro di ceremonia, sr. Gavril Mansur y despues e discurso di Presidente di Directiva di KvK, sra. Monica Kock.

E prome presentacion a wordo duna door di sr. Martin de Boer, comerciante y Sales Director, EuroParcs Hulanda. Sr. de Boer a conta su experencia como entrepeneur. Honestamente, sr. Martin de Boer a conta cu e tabatin hopi ideanan sublime y lanta diferente compania, pero pa varios motibo e compania no a logra di ta duradero. Na varios ocasion sr. Martin de Boer no tabata exitoso pero a nenga di bandona su soño, y siña di su erornan. Despues di a traha hopi duro a logra di ta exitoso como marketing Director pa Corendon, y mas recien como comercial Director pa EuroParcs.

Siguientemente, sr. Henry van den Berg, Director di ENNIA, a cubri e topico 'Innovation or Adaptation'. Sr. Van den Berg a indica cu pa tur impresario ta sumamente importante di purba di visualisa e futuro di e compania y con pa adapta procesonan, productonan y bin cu idea innovativo cu ta atrae cliente. Particularmente hendenan jong cu ta pensa "out of the box" y por bin cu ideanan innovativo cu ta fortifica e nivel di resiliencia di un compania.

Publico presente sigur a haya hopi informacion valido y practico pa nan negoshi como tambe real life stories cu por sirbi como learning moments y eye opener pa nos empresarionan local.
Sra. Romilde van Commenee a papia tocante e caracteristicanan di un lider y con bo por mehora liderazgo y crea un team fuerte y exitoso. E la splica cu e strategia pa dirigi un team ta depende na un banda di e caracter di e persona cu mester lidera, y na otro banda na e tipo di hende cu ta forma parti di e team. Cu otro palabra, nos no por copia un strategia exitoso, nos mester desaroya un strategia specifio pa cada team. Pa motibo ey ta sumamente importante pa analisa si e personanan cu ta forma parti di bo team tin nan enfoce mas tanto riba tarea of riba hende, y si nan ta introvert of extrovert.

Por ultimo, Sr. Jacob Brown, empresario y motivational speaker a sa di motiva y anima e sala completo cu su energia halto y positivo compartiendo un storia sumamente interesante tocante empowerment, self believe y con pa percura pa bo propio exito y locual ta stimulabo (whatever drives you). Sr. Jacob Brown tambe a conta cu bida di entrepreneur no ta nada facil, y tras di cada exito tin varios fayo, pero ta importante pa "fail forward" pa por yega na e momento exitoso. Segun Jacob, cada un di nos ta un "Buddha di Oro", kiermen nos tur tin e posibilidad di luci, pero nos mester busca nos forsa interior pa nos biba den harmonia cu nos mes.

Despues di tur presentacion a duna e publico e oportunidad pa haci pregunta na e oradornan.

Pauze cu network y ambiente musical ameno
Durante e pauze un y tur por a disfruta di algo di come y bebe y tambe probecha e momento pa combersa cu demas persona presente y bishita booth di nos patrocinadonan principal cu tabata decora elegantemente segun nan branding corporativo.

Guitarista, Chris Kross, a comparti algun palabra tocante 'pasion' y a señala e importancia di pasion pa locual bo ta haci' y a presenta un tema musical cu a representa su speech. Despues di esaki su persona a entretene esnan presente cu su musica den un esfera ameno riba escenario.

Presidente di directiva di KvK a clausura e parti oficial cu algun palabra y a gradici cada orador y tur esnan presente pa haci e evento uno exitoso.

En conexion cu e evento KvK, a produci un encuesta pa asina colecta informacion riba e evento anual. Si bo persona tin algun comentario of sugerencia pa sigi engrandece e evento anual di KvK y ta interesa den e encuesta, fabor di manda un e-mail na businessinfo@arubachamber.com of tuma contacto cu e departamento di BIS na telefon 582-1566 ext. 30/35/42. Intencion di KvK ta semper pa brinda informacion y contribui na un miho comercio cu mas oportunidad y exito na Aruba.

Celebrando su di dos aniversario...

Premio nacional “Crioyo di Oro” lo wordo otorga 30 di november



Na aña 2021 Jossy Brokke Jr. tabata e prome artista cu a wordo homenahea y otorga e premio nacional aki pa su excelencia artistico y pa 65 aña di aporte na desaroyo cultural di Aruba.

Premio nacional “Cioyo di Oro” ta un premio crea y presenta pa fundacion Go Cultura como estimulo na baluartenan local cu ta forma parti di sector di arte di tarima (performing arts: cantante, musico, actor, poeta, cineasta, promotor y mas), cu a impacta nos comunidad di un forma impresionante y cu a dedica nan bida largo na desaroyo positivo y adelanto cultural di Aruba.

E aña aki Fundacion Go Cultura a anuncia desde 17 di augustus cu publico general tambe por participa den e proceso di nominacion pa e proximo persona, personanan of grupo(nan) cu lo ricibi e premio aki. Por a nota un reaccion hopi grandi for di nos comunidad cu a nomina varios persona cu nan ta desea di mira ricibi e premio prestigioso aki.

Pa un persona por wordo considera door di e comicion di Fundacion Go Cultura tin varios rekisito cu e persona mester cumpli cune. Entre otro, e persona mester ta na bida, e mester a dedica su bida largo y di un forma excepcional y bisto na e adelanto cultural di Aruba, e mester por gosa di un bon reputacion den comunidad y su aporte por wordo demostra hopi cla con el a hisa e perfil di e industrianan cultural y creativo di Aruba, impactando desaroyo cultura, social y hasta economico.

A resta un siman mas pa publico general por nomina esun cu nan ta kere cu merece “Crioyo di Oro”. Dialuna 10 di october proximo lo anuncia nomber di e ganador di e premio aki pa 2022.

Esaki lo habri caminda tambe pa e celebracion y homenahe di gala cu lo tuma lugar dia 30 di november 2022. Publico por asisti na esaki, manera cu tabata e caso di December 2021 cu a dedica e homenahe na Jossy Brokke Jr.

E premio mes, ta un diseño di Fundacion Go Cultura y un produccion di artista Gilbert Senchi. E tin un simbolismo hopi particular cune di exito, desafio, fracaso, perseverancia, consistencia, superacion y excelencia. Abo tambe por nomina bo baluarte cultural faborito y bo por nomina mas cu un persona.

Nos ta invita bo pa scan e QR-code pa bo haya acceso na e pagina digital of bishita e pagina di Go Cultura Foundation riba Facebook pa bo por click riba e link pa bo haci bo nominacion.

FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

DIOS TA EXPRESA SU AMOR PA NOS TUR PA MEDIO DI CRISTO HESUS

Dios ta stima nos tur, sin distingui ningun hende,Dios ta amor, Dios no ta cambia, E ta mesun Dios di ayera, awe y pa semper.

Cristo Hesus ta e unico mediador entre Dios y hende, no tin otro, esun cu tin e Yiu tin e Tata, esun cu ta honra E yiu , ta honra e Tata, E Tata cu e yiu ta uno.

Hopi hende ta bisa ta un Dios so tin, pero nan ta lubida cu Dios ta expresa su amor pa medio di su yiu Cristo Hesus. No tin otro manera pa yega serca e Tata sino ta pa medio di e yiu.

Dios a entrega su yiu unigenito pa ken cu kere den dje no bay perdi ma ricibi bida eterna, esey ta nifica cu tur hende tin mesun derechi di kere den e yiu di Dios. E porta ta habri pa tur hende, Dios no ta rechasa ningun hende, pero hende cu nan pensamento y actitud ta rechasa Dios.

Hende ta kere cu nan por biba manera nan kier y Dios tin cu acepta nan rebeldia, y inmoralidad en bes di nan somete nan mes na Dios.(Romanonan 1:18-32) (Romanonan 2:1-8).

E palabra di Dios ta bisa : Esun cu kere lo ta salba, y esun cu no kere lo ta condena caba , pasobra e no a kere den e yiu unigenito di Dios,(Juan3:16-18)

Kier men nos salbacion y nos bida eterna ta depende den ken nos ta kere, pasobra salbacion ta bini di Cristo Hesus solamente.

Ora Dios ta bisa si bo kere, esey ta nifica cu Dios tin tur control di nos bida, E sa ken ta kere di berdad y ken ta haci wega.

Romanonan Capitulo 8 :1 Ta bisa bon cla cu no tin condenacion pa esnan cu ta den Cristo

Ki ora bo ta salba ? Romanonan 10:9 ta bisa: Cu si bo confesa cu bo boca cu Hesus ta Señor y kere den bo curason cu Dios a lant”E for di mortonan lo bo ta salba.

Esaki no ta religion pero ta un confesion cu tur ser humano, cu ta desea di tin bida eterna mester haci.

Nos mester entrega di curason pasobra nos no por biba un bida mitar pa Cristo y mitar pa mundo , pasobra Cristo ta bin busca su pueblo pero e dia y e ora ningun hende no sa, y si nos ta mitar den Cristo nos ta keda atras.

Pasobra cu curason hende ta kere pa haña husticia y cu bocae ta confesa pa haña salbacion. (Romanonan 10:10)

Pesey nos mester cuida nos salbacion cu temor y temblor, esey ta nifica, cu tin cu keda den presencia di Dios tur momento, cumpliendo cu Su Palabra y Su Boluntad.

Den e tempo trabahoso cu nos ta bibando caminda hende a lubida riba Dios y ta busca tur manera pa haci locual cu nan kier y pone Dios na ultimo lugar.



Hende a bira stimado di nan mes mas cu Dios.

Y hopi hende ta hasta desea y envidia malbadonan ora nan mira nan ta crece, y ta lubida cu ningun malbado cu no arepenti lo no drenta e reino di Dios.(Galationan 5:19-21).

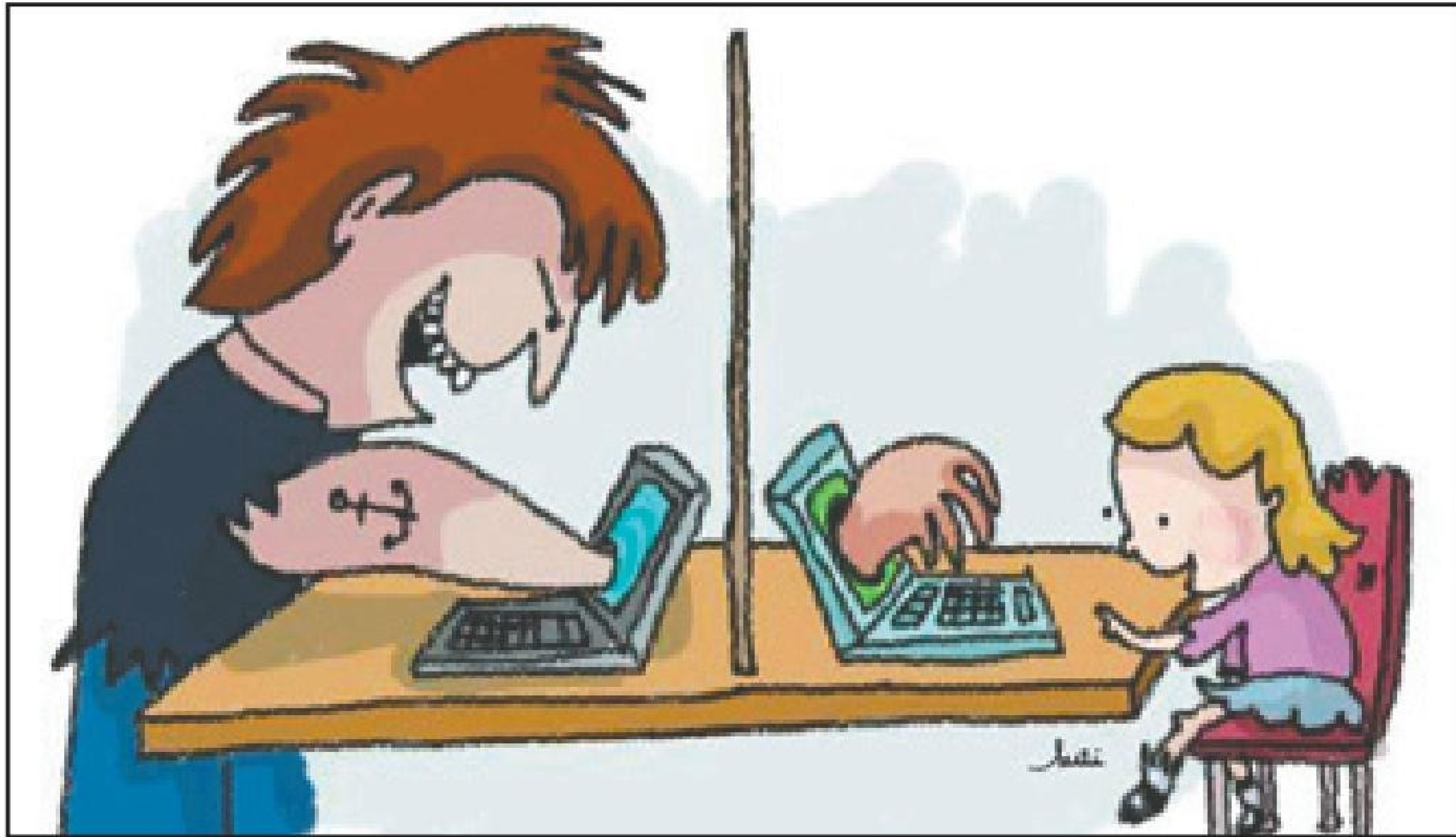
Pesey awor mas cu nunca nos mester:

Kere den Hesus Cristo y biba pa Cristo, aparta di locual ta malo y haci bon.

Declara cada dia cu nos boca cu ami y mi cas ta sirbi Señor.

Workshop pa Mayornan

Con internet por efecta e mente di bo yiu







Nos ta bibando den un mundo globalisa caminda e problemanan di un pais ta afecta henter mundo. E peligernan riba internet awendia ta afecta no solamente paisnan grandi sino na cualkier luga di mundo cu lo conecta na internet.

Nos muchanan, teenager y hende jong no ta consciente di e peligernan aki. Ta trata di modalidadnan nobo di crimen y manipulacion di mente di hende ta mas fuerte awor pa social media, y hopi di nos adulto no a ripara esei mes.

Crimen cibernetico a aumenta 150% den e grupo di menornan di edad rond di mundo. Menornan ta e grupo mas vulnerable pa ser conecta pa desconocinan di cualkier luga di mundo.

Robo di identidad, challenge online, cyberbulliyng, sexting, pornografía, turismo sexual infantil, ta algun di e delitonan contra nos yiunan.

Pesey ta asina importante cu nos adulto por siña di e peligernan actual di internet y social media, con nan ta funciona y kico nos por haci pa cuida nos mes pero vooral pa cuida e curason di nos muchanan, teenager y hobennan.

Nan inocencia pa su edad suma na nos desconocemento como nan guía ta un mix cu por trece hopi dolo den curason di nos hende jong i den nos tur como famia.
Nos kier invita tur esnan cu ta interesa pa siña mas tocante e tema aki bin scucha y pone bo mes aldia pa sa con pa trata cu bo yiu.

E Workshop aki lo tuma lugar den e sala di conferencia na Fundacion Centro Famia Piedra Plat, diabierna dia 7 di October 2022.
For di 7:00 pa 9:00 pm. Adres: Piedra Plat 50. Entrada Gratis, idioma Papiamento. Facilitador: Jairo Piraneque, cu tin master degree den educacion familiar y juvenil y cu amplio experencia.

Pa mas informacion of tin cualkier pregunta por tuma contacto cu Cell: 6995545





San Francisco di Asis

Giovanni di Pietro Bernardone
e mistico Italiano, a nace na Asis
Su tata trahando cu Francia
Francisco a dicidi di yam'e

Un ser simpel y humilde e tabata
c'un senciyes grandi di curason
Locamente enamora di Cristo
y di su Evangelio e tabata

Un bida mundano el a hiba
den su añanan di hubentud
M'a durante guera entre dos ciudad
den prison el a hay'un enfermedad

Di e tempo ey, su interes a bay
n'e cuido di enfermo- y leprosonan
Pa amor el a bandona tur rikesa
cas, cuminda, famia y orguyo

E don di predica sigur e tabatin
e tabata papia masha hopi mes
Specialmente cu tur e parhanan
cu tabata warda nan bendicion

Un biaha resando intensamente
stigma el a ricibi na man, pia, custia
Indigno el a sinti su mes di ta carga
e señalnan di pasion di Cristo

Ta na honor di 'il poverello d'Assisi'
e prome Santo Papa Latino na Roma
un Papa yen di simplesa y humildad
a scoge pa su nomber papal, Francisco!

Cu amor dedica n'e parokia di Playa
y na mi tata Francisco e.f.m.

Marva J. Solagnier-Marquez
october 2022



PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIAMARS 04 DI OKTOBER 2022, 18:00 ORA

TEMPO:
AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA Y MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU
UN AWACERO BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 32 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND
DI ORANAN DI MERDIA: 33 PA 38 GRADO CELSIUS
UV INDEX: 11

BAHADA DI SOLO : 6:28 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:29 AM.

BIENTO: MODERA FOR DI GENERALMENTE DIRECCION OOST;
FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO)
DEN DIA BASTA FUERTE TE POSIBLEMENTE FUERTE DEN RAFAGA;
FORSA 5 TE 6 (31 TE 50 KM/ORA, 17 TE 27 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
HUMEDAD DISPONIBLE DEN REGION LO POR INDUCI
TEMPORALMENTE BASTA NUBIA FOR DI CUAL POR
SPERA LOCALMENTE UN AWACERO BREVE DEN
PROXIMO 24 ORA.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
NA PARTINAN PROTEJE DI COSTA: LEVE
NA PARTINAN ZUID: TRANKIL TE MODERA
NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA:
MODERA

AVISO/ ALERTA:
NINGUN

FENOMENONAN SPECIAL:
NINGUN

TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE:

1. UN OLA TROPICAL ZUIDWEST DI ISLANAN CABO VERDE
TIN UN CHANCE MEDIO GRANDI DURANTE PROXIMO 5 DIA
PA SIGUI DESAROYA Y BIRA UN CICLON TROPICAL.

2.UN OTRO OLA TROPICAL OOST DI E ISLANAN MAS ZUID
DEN CARIBE TIN UN CHANCE ABOU DEN PROXIMO 2 DIA Y
MEDIO GRANDI DEN PROXIMO 5 DIA DI SIGUI DESAROYA
Y BIRA UN CYCLON TROPICAL.

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
1 TE 3 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 32 / MIN 27 / 0.0 MM
WESTPUNT: MAX 32 / MIN 27 / 0.0 MM
STA ROSA: MAX 32 / MIN 26 / 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE.
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST TE OOST-ZUIDOOST
MODERA TE BASTA FUERTE; TEMPERATURA (GRADO CELSIUS)
MAX / MIN LO TA: 33 / 26

Truus 61 Birthday



































Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 02 Oct 2022 Merdia

CAT 4 CHI	
Sorteo # 3697	
9632	
2389	
1730	
MULTI-X	X2

BIG 4	
Sorteo # 3697	9667

1OFF	
Sorteo # 1753	6709

ZODIAC	
Sorteo # 3697	8462
	Capricornio

LUCKY 3	
Sorteo # 571	911
MULTI-X	FP

LOTTO 5 Sorteo #	Joker	Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot	
0 x Match 4+	170.000,-	
0 x Match 4		
0 x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA Sorteo # 5903	05-10-11-13-23
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
6 x Match 4	60.000,-
139 x Afl 8,00	

MINI MEGA Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	450.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 600.000,-**

KORSOU Sorteo #



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 03 Oct 2022 Merdia

CAT 4 CHI	
Sorteo # 3698	
9571	
9848	
8599	
MULTI-X	X2

BIG 4	
Sorteo # 3698	8186

1OFF	
Sorteo # 1754	6224

ZODIAC	
Sorteo # 3698	3837
	Capricornio

LUCKY 3	
Sorteo # 572	022
MULTI-X	X2

LOTTO 5 Sorteo #	Joker	Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot	
0 x Match 4+	170.000,-	
0 x Match 4		
0 x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA Sorteo #	
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4	60.000,-
0 x Afl 8,00	

MINI MEGA Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	450.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 600.000,-**

KORSOU Sorteo #



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 29 Sep 2022 Merdia

CAT 4 CHI	
Sorteo # 3694	
3496	
0371	
4466	
MULTI-X	X3

BIG 4	
Sorteo # 3694	3262

1OFF	
Sorteo # 1750	3434

ZODIAC	
Sorteo # 3694	7953
	Piscis

LUCKY 3	
Sorteo # 568	172
MULTI-X	X2

LOTTO 5 Sorteo #	Joker	Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot	
0 x Match 4+	160.000,-	
0 x Match 4		
0 x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA Sorteo #	
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4	56.000,-
0 x Afl 8,00	

MINI MEGA Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	425.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 560.000,-**

KORSOU Sorteo #

Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999

Oracion di dia

Un feliz dia bendiciona y cu e paz di Señor sea semper cu boso

”Marta, Marta, bo ta preocupa y den tension pa hopi cos ” Lc 10, 41

Nos ta e Marta di awendia tanto preocupacion y tencion en bes di scoge igual cu Maria lo necesario. Maria a sinta na paz na pia di Hesus. Iglesia universal ta celebra awe un santo di profundo paz. San Francisco di Asis ta un homber di paz y ta desea pa tur ruman comparti e paz di Cristo. Francisco y su rumannan franciscano ta saluda tur esnan cu nan encontra cu e palabranan ”Cu Señor duna boso paz”. San Pablo ta scirbi den su cartanan cu e paz di Cristo ta proteha nos di tur ansha. No preocupa pa nada, sino den tur circunstancia presenta boso peticionnan na Dios den oracion y semper cu gradicimento. I e paz di Dios cu niun hende no por compronde, lo warda boso curason y mente den union cu Cristo Hesus, Fil 4,6.7. Nos por puntra nos mes si realmente ta balora y duna prioridad na e paz di Cristo.

Oracion: Señor, haci mi instrumento di bo paz, caminda tin odio mi pone amor,
caminda tin ofensa mi pone pordon, caminda tin eror
mi pone e berdad.
Amen.

5 TIPS PA DOÑONAN DI MASCOTA DURANTE MAL TEMPO

1. Traha un "hurricane safety plan" pa bo famia na prepara y inclui bo mascotanan den dje. Kisas nunca bo lo haci uso di dje pero "better be safe than sorry". Decidi e secuencia di e accionnan pa un "worst case scenario" y percura pa por ehecuta e plan aki na cualkier momento teniendo cuenta cu tur cos cu bo haci lo mester ta facil y accesible pa por wanta pa 2 siman, p.e.:

- Awa, cuminda, algo pa pone awa y cuminda den dje
- Cualkier remedi cu e mascota ta standard riba dje incluyendo su tratamento contra sarpato, purga y hartworm (check fecha di expiracion!)
- Un pet carrier
- Un kattebak cu su vulling
- Saco di plastic pa pone nan sushi aden
- Extra leash
- Un cay hunga
- Buki di vacuna
- Sikiera un potret di bo mascota

2. Percura pa bo mascota tin un caminda pa sconde pa suas

3. Percura pa bo mascota tin un caminda cu e por sinti sigur ora e haya stress di lamper cu strena

4. Percura pa bo mascota su vacunanan ta up to date pa nan ta bon protehá contra malesanan infeccioso cu por surgi especialmente ora awa yobe hopi

5. Percura pa bo mascota tin un microchip. Siendo un bachi cu su datonan por yuda pero en caso e mascota perde e bachi aki, por medio e info bek via e microchip, contal cu bo info ta up to date





Stima Mi Mascota

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Den nomber di Gobierno di Aruba, PROME MINISTER TA EXPRESA PALABRANAN DI PROFUNDO CONDOLENCIA Y FORSA NA FAMIANAN A PERDE SERNAN KERI DEN MANERA TRAGICO

Dialuna mainta, Prome Minister Evelyn Wever-Croes, den nomber di Gobierno di Aruba, a expresa palabranan di profundo condolencia y forsa na famianan cu siman pasa y durante fin di siman a perde sernan kere den manera tragico. Alabes, Prome Minister ta pidi cada ciudadano pa ta mas prudente den tur cos especialmente ora di sali di cas pa pensa cu tin limite y cu cada un di nos tey pa cuida otro.

"E siman aki ta habri nos cu un curason cu hopi dolor, debi na un fin di siman tragico cu nos a pasa aden. Esaki despues cu siman pasa un hoben di apenas 19 aña a perde su bida den un accidente di brommer.

Diadomingo, riba un solo dia, 4 conciudadano di nos pais derepente a perde nan bida den sucesonan tragico. Dos ruman muhe hunto. Un a fayece cu su mesun baby di 2 aña y hunto cu ne otro ruman a fayece y hunto lagando yiunan chikito atras. Esta un tristesa profundo pa famianan, cu a perde tres miembro keri di famia, y tin mas miembro di famia, den e caso aki muchanan chikito, cu ta bringando pa nan bida. Un dolor enorme.

Di parti di Gobierno di Aruba nos ta desea famia Wouters y conocirnan, hopi hopi forsa den e momentonan sumamento dificil y doloroso aki.

E accidente tragico ya a cuminsa wordo investiga y mi ta spera cu pronto e raport lo keda cla y si tin hende cu mester para responsabel pa nan acto, husticia lo tuma su curso y atende cu esnan envolvi cu lo a causa e accidente horibel aki.

E otro caso tragico cu a shock nos ta di e hoben di 24 aña cu a hoga durante di un Pool Party. E incidente aki tambe na e momento aki ta bao di investigacion y mi ta spera pronto e raport aki tambe keda cla. Gobierno ta manda palabra di condolencia na famianan.

Berdad e investigacionnan ya a inicia, Sinembargo mi mester bisa cu raportnan di investigacion no ta bay alivia e dolornan inmenso di Yiu, Mama, Tata, Wela y demas miembronan di famia.

Nos a drenta awor den e ultimo 3 lunanan di aña 2022. Ta nos deseo cu hunto nos lo pasa e siguiente dia, siman y lunanan cu menos incidente lamentabel posibel. Nos por logra esaki door di sea mas prudente den tur cos cu nos ta haci. Ora cu bo ta riba caminda pensa cu no ta abo so ta riba caminda, cu tin otro autonan cu tin miembronan di famia, mama, yiunan, wela welo; ora di sali fiesta nos mester



Pa un isla chikito manera Aruba, tin 4 morto tragico den un fin di siman ta un golpi duro pa nos comunidad. El a afecta ami hopi, mescos cu el a afecta miles di famia na Aruba.

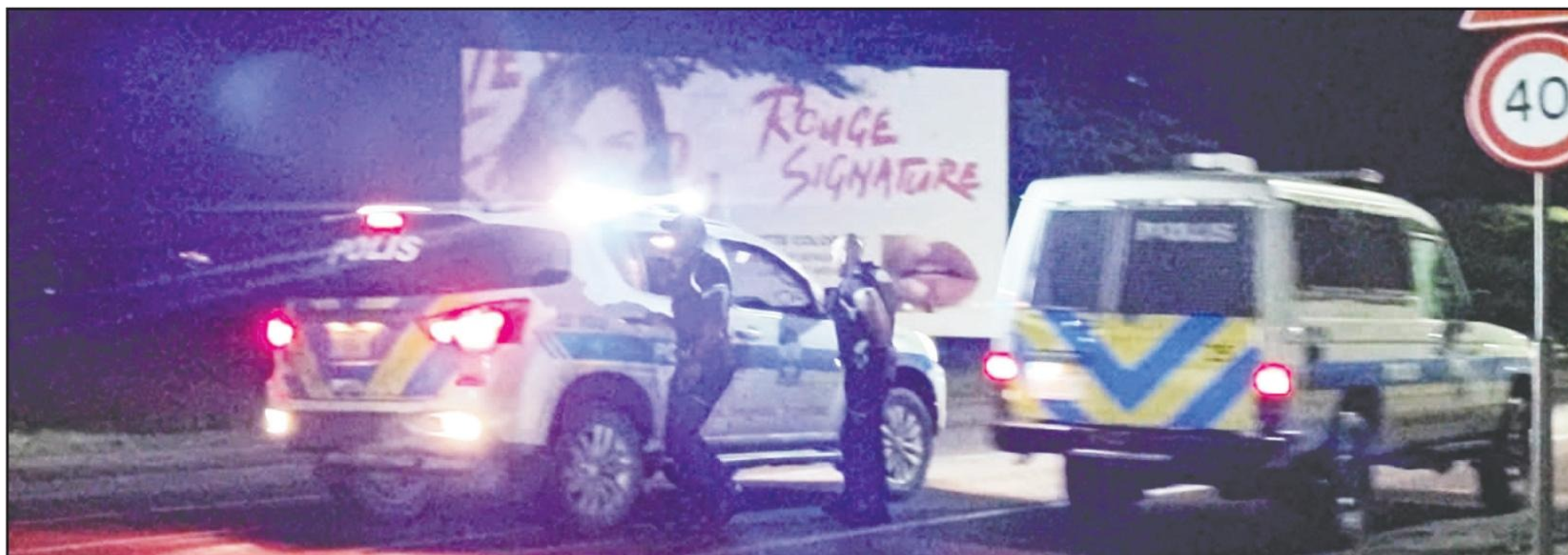
Mi ta pidi pa nos tur uni den curason y resa pa e famianan di e victimanan.

Ohala cu nos oracion y sentimientonan di compacion por ta consuelo pa e famianan. Laga nos resa tambe pa esnan cu ta den hospital pa nan pronto recuperacion. Y cu Mirella, Joanne, Rendrick, Daniel y Angel Gabriel sosega na paz den brasa di Señor".

Polisnan a para un sospechoso supuestamente arma pero esaki a logra huy na pia

Diasabra madruga durante patruya polisnan atento di Noord a tuma nota di un persona sospechoso y probablemente arma mesora a bay su tras pero ela core bay na pia lagando su auto atras.

Ela drenta mondi y no por a haye mientras su auto mes a keda atras polis a haya refuerso y a busca den e area pero no a encontre.



NA E PERSONA CU A DESVIA DEN ADULTERIO, DEN DIVORCIO Y DEN BRUHANAN

Bo ta casa den e Sacramento y toch bo ta sigi den adulterio. Bo no tabata sa cu pa Dios bo ta keda casa te na morto y Dios no ta reconoce divorcio. Bo a divorcia pa haya mas libertad y bo ta haci'e consiente. Bo no por ta sigi ganja cu bo ta un cristian y cu bo no a haci nada malo, pasobra esey ta bisto y den claridad. Bijbel 1 Corinthionan 6: 9 y 10 ta bisa, cu ningun hende cu ta comete of biba den e pika di adulterio, nan lo no drenta den e Reino di Dios, pasobra e ta un pika grandi. Bo no por ta pretende y bisa cu bo a confesa, pero toch bo ta sigi cu e amistad y bo ta sigi haci adulterio. Tambe bo no tabata sa, cu unabes cu bo consulta cu un bruha, bo ta bira lomba pa Dios, bo ta laga bo fe den Dios un banda y bo ta haci un pika mortal condenabel. Bruhanan ta discipelnan di satanas y e demonionan ta keda rond di bo, pasobra bo mes a yamanan consientemente. Bo a cay den trampanan di perdicion y toch bo ta sigi kere cu bo no a haci nada malo. Bo no tabata sa, ora cu bo ofende Dios cu tur e pikanan grandi y mortal aki, bo ta perde tur e gracianan di Dios, bo ta perde tur e donnan di Dios, bo ta perde e sabiduria y e talentonan di Dios y bo tin di cuminsa full di nobo. Bijbel 1 Corinthionan 10: 21 y 22 ta bisa, ta con bo por bebe for di copa di Senjor y di e mesun tempo bo ta bebe di e copa di e demonionan? Ta con bo por participa na e mesa di Senjor y tambe



di e demonionan? Acaso bo kier provoca e rabia di Senjor? Bo no por ta bay Misa pa hende mira bo y alavez bo ta sigi haci pika. Bo no por ta papia di Cristo-Hesus y alavez bo ta sigi haci pika. Bo no por ta den grupo di oracion y alavez bo ta sigi haci pika. Bijbel Revelacionnan 21: 6 – 8 ta bisa, ningun di e cobardenan, ningun di esnan infielnan, ningun di esnan den bruheria, ningun di esnan sacadornan di mentira etc., nan lugar lo ta den tanki di candela y di azufre.

Un mensahero di Dios.

AVISO

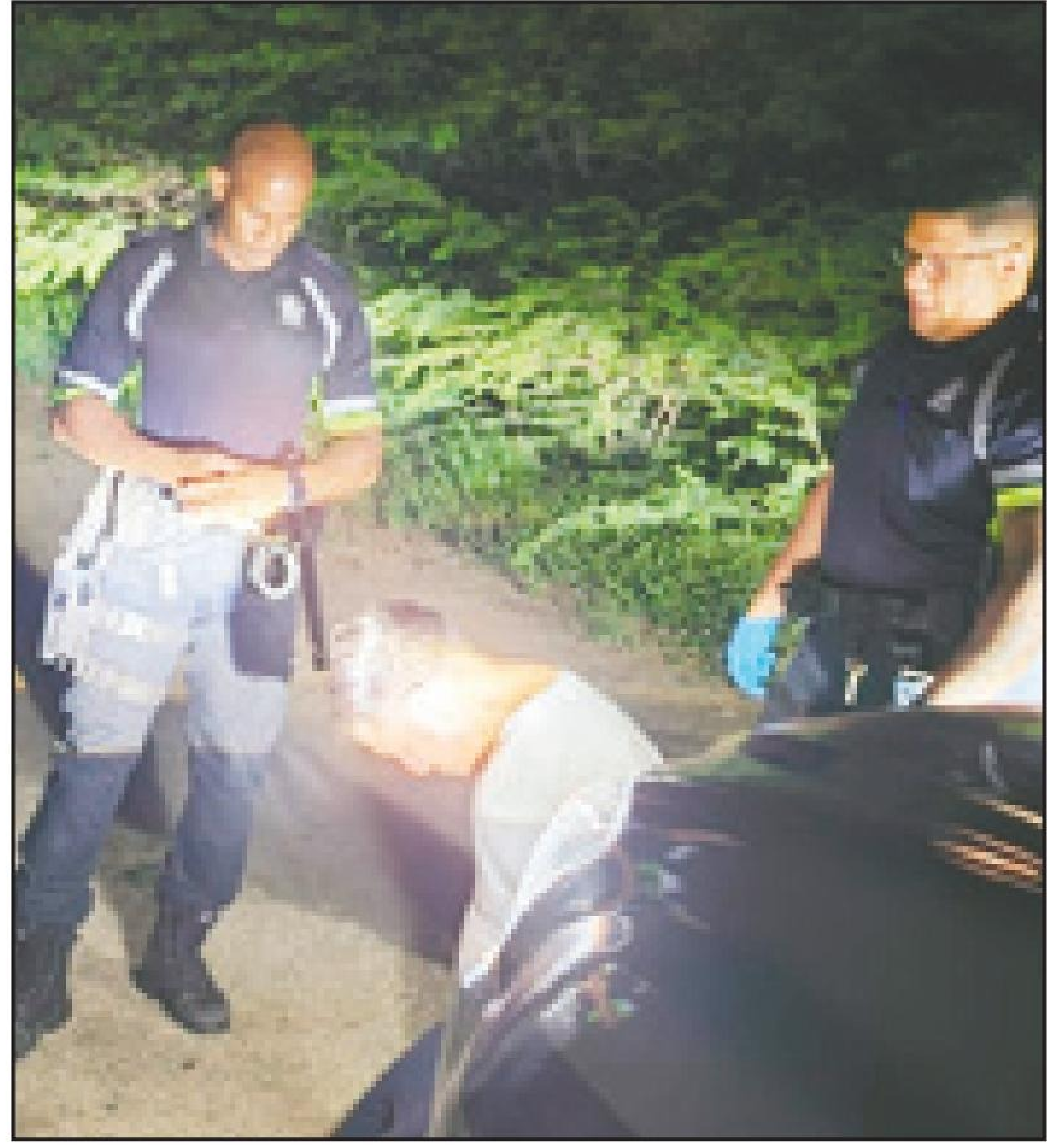
Pa medio di e comunicado aki, mi persona Seferino Tromp y mi casa Henriette Tromp-Croes kier a trese padilanti, como propietarionan di dicho tereno na Koyari y como ex-creyente di e senjora cu ta mira supuesto visionan, cu nos ta distancia nos mes for di tur actividadnan cu tin di haber cu e senjora y su siguidornan. Pa tene na cuenta cu nos no ta para responsabel y ta distancia nos mes por completo for di dicho actividadnan na Koyari. Semper dispuesto pa duna un splikashon personal, nos ta keda atentamente.

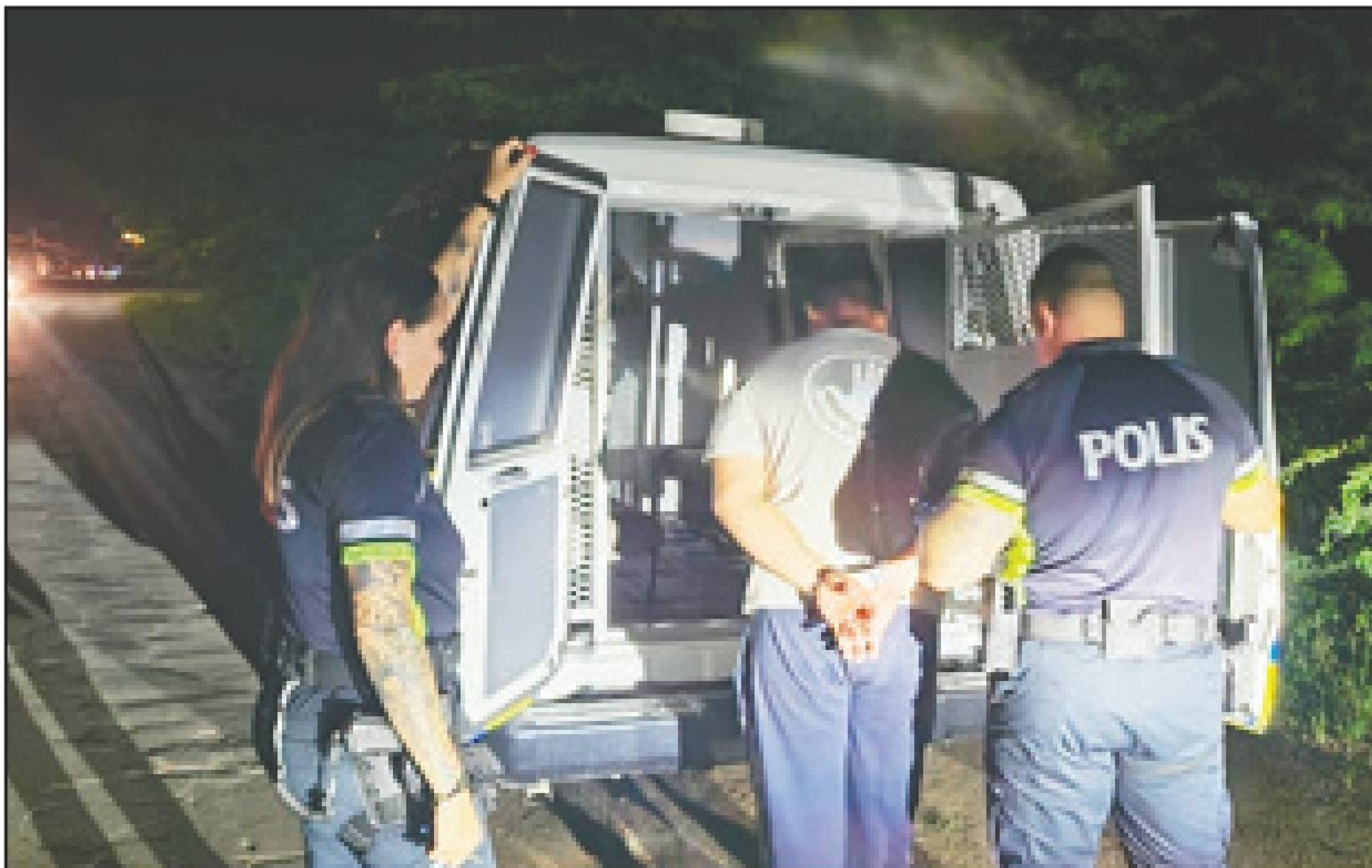
Seferino Tromp y Henriette Tromp-Croes.

Famia lo ta cherche:

Homber a bula dilanti auto, cu menos bon intencion







Bushiri - Diadomingo anochi den careda di 10'or polis a wordo pidi cu poco urgencia ariba e caminda di Bushiri, area di Fantastic Garden.

E motibo tawata cu un auto lo mester a desvia debi cu un homber a bula ariba caminda dilanti su auto. Mesora e chauffeur a avisa polis.

Polis a topa e homber mas panort di e luga menciona, o sea e cana bay mas panort.
Ora cu polisnan a localisa e tawata na sanger y bou unfluencia.

Eynan e homber cu no ta local a conta polis su problema, y cu su pareja y demas famia lo ta cherche, cu otro palabra segun e homber nan ta rebaha su persona.
Y aparentemente esaki lo ta e motibo cu e lo kier a bula dilanti auto y alabes lo kier bay bek su pais.
Polisnan pa buena marcha a pidi transportwagen cu a hib'e warda unda e lo por sosega y pensa bon kiko e mes ta desea pa futuro.





5		9				4		
7		8	3		4	9		
6		1				7	3	
4	6	2	5					
3	8	5	7	2	1	6	4	9
1	9	7	4		8	2		
2			1					4
		3		4			8	7
	7			5	3			6

	3	8	5	7			9	
	6			1		5		7
	1		3		9		8	
6	9	3		4		7		
2		4			5		6	1
				8			4	9
8			4			9		
3					8	6	7	
5	7		1					4

crossword puzzle

Happy Halloween Crossword

Across

2. Place for Ghosts is the?
3. hoot hoot
5. scary animal that can change into a person?
6. main popular pie on Halloween
9. the Count ________?
11. ______________ Stories
13. it swallowed the canary.
15. what hates garlic?
16. what you need to wear during Halloween?
18. getting pulled in a ?

Down

1. October 31st
4. drive around trick-or-treating with a?
7. flying on her broom across the sky
8. A vampire can also fly by turning into a ________.
10. trick-or-treating with friends get you a lot of these
12. what is the incey wincey?
14. what a spider makes is a?
17. __________ or Treat?

AUNQUE TE SIENTAS PERDIDO Y SIN FUERZAS, RECUERDA QUE CADA DÍA PUEDE SER EL COMIENZO DE ALGO MARAVILLOSO,

¡¡NO TE RINDAS!!

Polis a atende cu chauffeur burachi den drive thru di un fast food restaurant





Kamerlingh Onnesstraat - Diasabra anochi den careda di 10'or, automobilistanan transitando ariba caminda di Solito bayendo zuid pa Kamerlingh Onnesstraat a tuma nota di un auto coriendo zig zag.

Hyundai i10 cu plachi number V mas y mas tawata bay na su banda robes, un rato e la para na un supermercado.

Despues di un rato a subi caminda bek y ta drenta e drive thru di un fast food ariba Kamerlingh Onnesstraat.

Eynan e la tarda tambe y autonan para patras mester a reverse y bay.
Polis a yega na ora y a bay atende cu e homber na stuur, por a mira cu polis a tuma su passport pa haya su dato.

Debi cu e chauffeur tawata amable aunke burachi, polisnan a dune ordo pa para e auto den parkeer plaats y wak con e ta yega su destino, evitando cu e lo por causa un accidente ariba caminda. E homber lo a keda di yama un taxi pa yega su destino.

Bishita di cortesia di Suzan Overmeer di Koninklijk Conservatorium na minister Thijsen

Den Haag – Suzan Overmeer, coordinador di e estudio "Docent Muziek" na Koninklijk Conservatorium di Den Haag recientemente a haci un bishita di cortesia na Minister Plenipotenciario Suplente mr. Ady Thijsen.

Durante di e combersacion sra. Overmeer a conta cu na maart ultimo hunto cu e studiante Arubiano Shannon Bueno a haci un bishita di trabao na Aruba pa haya un bista di e situacion cu docente di musica na Aruba. Despues di a topa y papia cu diferente persona na Aruba a constata cu e nesesidad pa docentenan di musica den educacion musical na Aruba ta hopi grandi. For di Koninklijk Conservatorium a duna presentacionnan na hobennan pa trece nan riba e idea pa un futuro como docente di musica. Segun sra. Overmeer lo ta mas logico si tin hobennan Arubiano cu por wordo educa como docente di musica.

Tambe a keda constata cu lo mester bin sosten na e docentenan di musica cu actualmente ta dunando les na e scolnan na Aruba, cu ta hopi motiva pero cu tiki background pedagogico. Un manera cu por brinda sosten segun señora Overmeer ta pa medio di stage di studiantenan di Koninklijk Conservatorium. Actualmente tin dos studiante cu ta den tres aña di estudio cu ta interesa pa core stage na Aruba. Mirando cu un stage asina pa un periodo largo ta trece hopi gasto cune. Señora Overmeer a bisa Minister Thijsen cu e ta buscando financiamento pa haci e stage aki posibel.
E mandatario a bisa cu e ta haya hopi importante e interes for di Koninklijk Conservatorium pa educacion musical na scolnan na Aruba y tambe e intercambio riba e mundo di musica di Aruba, specialmente pa loke ta trata e musica folklorico di Aruba ta positivo. Sr. Thijsen a mustra señora Overmeer riba kisas posibilidadnan for di fondonan Europeo. Mirando como cu su persona ta Representante di Aruba na Union Europeo y den e funcion aki tin hopi di haber cu OCTA elo sondea e oportunidadnan cu por tin cu Union Europeo of OCTA por contribui financieramente cu e proyecto aki.



Finalmente señora Overmeer a gradici minister Thijsen pa e combersacion hopi ameno y como recuerdo a haci entrega di un ehemplar di Kunstzone, cu ta un revista riba arte y cultura den enseñansa pa cual su edicion number 5 ta dedica na educacion musical na e islanan Caribense Hulandes.

Nota pa redaccion: E potret ta cortesia di Arubahuis

Vacuna Bivalent pronto disponibel na Aruba



- 03 oktober 2022. DVG a informa siman pasa cu entrante dialuna 03 di oktober e vacuna Bivalent lo ta disponibel na Aruba, pero debi na factornan fuera di nos alcance a surgi un retraso pa cual motibo DVG no por a cuminsa suministra e vacuna ainda.

Mirando e demanda grandi cu tin di comunidad pa e vacuna aki, DVG ta pidi comunidad pa keda pendiente den e siguiente dianan pa mas informacion. Manera a indica anteriormente e vacuna Bivalent lo bay wordo distribui segun grupo di riesgo cuminsando na prome luga cu tur dunadornan di cuido, siguiendo cu nos adultonan mayor di 60+ y despues demas gruponan den nos comunidad tambe lo bin na turno.

Manera cu DVG tin e vacuna Bivalent disponibel lo haci un yamado atraves di e diferente medionan di comunicacion na e diferente gruponan di riesgo den nos comunidad pa pasa busca nan vacuna.

Pa mas informacion like nos Facebook page Directie Volksgezondheid DVG Aruba, Follow nos riba Instagram directie_volksgezondheid_aruba, subi nos website www.dvg.aw, yama nos na 2800101/5224200 of mail nos na servicio@dvg.aw

MINISTER ENDY CROES TA DESEA DALILA PEREZ TUR CLASE DI EXITO CU SU ESTUDIO NA HULANDA



ecientemente Minister Endy Croes a ricibi bishita di cortesia di Dalila Perez kende cu hopi determinacion a lucha y a logra haal su MBO diploma exitosamente den verpleegkunde na EPI. Fin di e luna aki Dalila ta sali rumbo pa Hulanda pa continua cu su estudio. Masha pabien y hopi exito den futuro. Cu deseo, disciplina, dedicacion y determinacion bo ta logra tur bo metanan.

Cruise Symposium 2022

Enfocando riba experiencia y producto pa nos bishitantenan





Den presencia di algun miembro di parlamento, Minister di Turismo, Hunta di Supervision di A.T.A., CEO di A.T.A., CEO di APA, CEO di AHATA, ekipo di A.T.A. y socionan di industria crucero, a efectua otro edicion di 'Cruise Symposium' riba Dia Mundial di Turismo den ballroom di Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino. Touch of Steel a ricibi tur participante cu musica di steelpan. Minister Oduber, CEO di A.T.A. y CEO di APA a hiba palabra na esan presente, sigui pa un presentacion di 'Aquila Center for Cruise Excellence', un socio di A.T.A. den e industria crucero.

Ronella Croes, a papia di strategia y proyectonan pa turismo en general y despues a enfoca riba e industria crucero. Mester bisa cu pa e industria aki e crisis a trece cu n'e su mesun set di desafiio y e industria aki a rekiri un tempo adicional pa re-inventa su mes prome cu cuminsa di nobo. A pasa casi 15 luna entre e momento cu e ultimo crucero cu a sali na maart 2020 te na e yegada di e prome crucero cu pasahero na juni 2021. Ta mira cu e cantidad di pasahero riba e cruceronan ta subiendo tambe, pues un recuperacion den cantidad di pasahero ta evidente.

E cantidad di crucero cu a yega nos puerto den zomer tabata menos cu na 2019, sinembargo, Allure of the Seas, a yuda recupera cantidad di bishitante den zomer substancialmente. A realisa hopi esfuerso durante varios aña pa nos waf ta cla p'asina ricibi barco crucero di e 'Oasis Class', pero ta remarcabel cu ta durante un aña di pandemia nos tabatin e oportunidad di ricibi Allure of the Seas, nos prome barco di 'Oasis Class', na mei di e aña aki. Ta trata aki di e cruceronan mas grandi na mundo. Esaki sin duda ta un tremendo "show case" pa demostra e confiansa cu e industria tin den e 'marca' y alabes e balor cu tin p'e 'marca' aki cu yama Aruba. E balor p'e marca aki tambe ta destaca, si considera e echo cu Aruba ta competi di cerca cu no solamente mas destinacion sino tambe cu e islanan priva di algun di e lineanan crucero den termino di atraccion y satisfaccion. Maske cu ainda ta bou di e cifranan di 2019, e recuperacion ta rib'e bon caminda, cu un recuperacion premira na 80% pa 2022 y entre 90% y 100% pa 2023.

E impacto economico di turismo crucero ta algo cu Aruba Tourism Authority, Aruba Ports Authority y Ministerio di Turismo ta midi periodicamente. Pa loke ta trata e proyeccion pa aña 2023, ta premira cu e lo surpasa esun di 2019. Un estudio recien, realisa pa e University of Central Florida pa A.T.A, a descubri cu un aumento di 1% den ganashi pa turismo ta conduci na un aumento di 0.6% den e nominal GDP. Pues ta esencial pa ofrece experiencia nobo como tambe productonan si nos kier sigui supera e expectativanan di nos bishitantenan y na mes momento aumenta nan gasto riba nos isla.
A.T.A. lo sigui enfoca den e oferta di producto y a traves di e programanan educativo ta spera pa stimula tambe e proveedornan di actividad y atraccion local pa nan por traha mas hunto y presenta experiencia unico y nobo. Di banda di A.T.A. lo sigui traha riba proyectonan manera e Seroe Colorado Master Plan, e set up trails pa mountain bike, como tambe e area di Bushiri cu tambe lo ricibi e atencion necesario.

Un otro proyecto importante pa A.T.A. ta e Aruba Signature Experiences. Recientemente a anuncia e di dos rond di Aruba Signature Experiences y e participantenan por registra prome cu dia 5 di october.

"Nos tin hopi oportunidad pa fortalece nos industria di crucero, a traves di nos asociacionnan cu partnership cu interes internacional manera FCCA (organisacion di crucero) y liñanan di crucero individual, pero loke ta mas importante, cu stakeholders local manera Ministerio di Turismo, A.P.A., operadornan turistico, taxi, Cuerpo Policial Aruba, Departamento di Tranporte Publico (DTP) y tur e demas empresanan cu ta parti di e industria aki", di acuerdo cu Ronella Croes.

MINISTERIO DI DEPORTE TA DUNA SOSTEN NA E DI DOS EDICION DI "BASEBALL IN PARADISE"

Cu ta tuma luga dianan 3 pa 8 di october





Diahuebs atardi Minister Endy Croes tabata presente na e conferencia di Prensa di Future Star Baseball Academy cu a lansa e di 2 edicion di e torneo di 'Baseball in Paradise". E torneo di baseball ta tuma luga di 3 pa 8 di october den diferente stadionnan rond di Aruba. Mas di 3000 persona y 47 ekipo di e.o. Bonaire, Curaçao, Alemania, Santo Domingo, Bahamas y Aruba ta batayando den e tremendo campeonato aki.

E mandatario di Deporte a expresa cu e la compronde di organisado, sr. Shurty Tremus cu aña pasa un total di 300 persona a bin Aruba. E aña aki e acogida pa e torneo ta asina grandi na unda cu mas di 3000 persona ta un siman na Aruba.

Mas di 140 wega ta wordo hunga den e siman aki.

Minister Endy Croes a indica cu e vision di Gobierno di Aruba, ta pa promove 'sport tourism' y esaki ta un forma; na unda cu organisadonan mes ta bin cu e iniciativa pa organisa un campeonato di e magnitud aki y ta trece riba 1300 persona entre hungado, mayornan y famia Aruba. Nan ta hospeda den hotel, ta huur auto nan ta keda na Aruba pa un siman, ta duna contribucion na e vision di Gabinete Wever – Croes II. Minister Endy Croes ta gradici Aruba Tourism Authority (ATA) pa duna sosten y aporte. Como tambe e mandatrio ta gradici FFD cu a traha hopi di cerca cu Future Star Baseball Academy cu duna nan aporte enorme na tur e veldnan cu nan ta maneha. E dignatario a gradici e organisacion di Future Star Baseball Academy tanto na Hulanda como na Aruba. Como Minister di Deporte nos ta duna nos sosten na e proyecto bunita aki.



Concluyendo Minister Endy Croes ta invita henter e pueblo di Aruba pa e gran apertura di dos edicion di "Baseball in Paradise" cu ta tuma luga awe tardi pa 5:30 pm na Joe Laveist Sportpark na San Nicolas. Cu e sosten di comunidad lo tin un stadion "sold out" den ambiente di brassband. Ban duna apoyo y sosten nos muchanan durante e siman aki. Palabran di pabien na organisado! Cu e 4D di deseo, disciplina, dedicacion y determinacion boso ta logra!

Polisnan a bay Nuñe pa un sospechoso busca pero a haya nan mes cu un persona drumi tras di stuur

Diasabra madruga a drenta informe di cu un sospechoso arma busca lo ta na Nuñe, mesora a dirigi varios patruya ya cu aki lo ta trata di un sospechoso hopi peligroso. Despues di cu polisnan a agrupa nan mes strategicamente posiciona ora nan a baha bay riba e sospechoso a bin haya esaki drumi tras di stuur na soño. Ora cu a yega cerca a bin resulta un otro persona.





Secretario General di MEP: Siman ta habri cu mas bon noticia

Minister Dangui Oduber ta lansa un hoya di proyecto fase 2 di sero di Hooiberg



Secretario General di MEP ta siguiendo tur e ultimo desaroyonan, decisionnan y/of proyectonan cu Gabinete Wever- Croes II ta logrando aunke den temponan sumamente dificil. Manera nos sa e retonan financiero bou di condicionnan di Hulanda ta sumamente dificil. A logra baha un deficit causa door di pandemia di 1028 miyon (2020) pa 25 miyon (2023) pero esaki ainda no ta suficiente pa Hulanda pero despues nos lo regresa riba esaki. Loke kier ilustra ta cu Ministernan di Gabinete Wever - Croes II apesar di tur e "challenge", ta keda traha cu hopi creatividad y den tempo nan sumamente dificil ta logra proyectonan bunita y admirabel.

Asina Minister Dangui Oduber a lansa dialuna mainta na pia di sero di Hooiberg fase 2 di modernisacion y restauracion di sero di Hooiberg. Hooiberg y bisindario bay keda contento cu e proyecto aki. Banda di esaki hopi conciudadano ta uza e sero aki pa nan practica condicion y/of baha peso y keda den condicion. Sero di Hooiberg tin un haltura di 541 pia of 165 meter. Poco di su historia: na 1951 Eduardo Tromp a traha e prome trapi pa Hooiberg cu tabata consisti e tempo aya di 900 "steps". Alrededor di 35 aña despues na 1990 gobierno a renoba y drecha e trapi cual a resulta uno di 563 "steps". Awor na 2022 ta bolbe drecha tur e trapinan y alabes lo drecha y modernisa e hutnan.



Lo agrega mosaico y ful ariba lo traha un mirador. Un inversion total di Afl.650 mil florin. Despues cu TPEF a haci e prome fase awor ta continua hunto cu DOW pa e di dos fase. Esaki sigur lo bira un atraccion masha bunita pa pueblo y turista momento e keda ful cla. Pabien Gabinete Wever Croes II y sigur pabien minister Dangui Oduber cu un logro bunita den temponan hopi dificil. Sigur un #BonNoticia! Pabien Gabinete Wever - Croes II y pabien Minister Dangui Oduber. Hunto nos ta logra!





Van Huffelen a informa:
No tin acuerdo ainda cu Aruba riba suma cu e deficit 2022 lo mester ta



Diabierna siman pasa a bin sali na cla cu pais Aruba a bolbe haya rason. Manera cu Gobierno tabata bisa, cu te ainda no tin un acuerdo pe deficit di 2022.

Sra. Van Huffelen a bisa cu corectamente no tin esey y nan mester bay papia cu Aruba riba esey.

SOLO DI PUEBLO ta constata cu e informacion nobo aki por dal un buelta, pasobra esey kemen cu e aanwijzing cu a wordo pidi pa Aruba lo no tin valides.
Si bo no sa ta cuanto placa e prespuesto por cera den rood, ta con bo por analise?

MINISTER ENDY CROES TA DESEA GRUPO DI DOCENTE HOPI EXITO DEN E INTERCAMBIO NA ITALIA







Diahuebs atardi un grupo di docente a sali rumbo pa Italia cu e programa di Erasmus Plus. Lider di e grupo, alabes cabesante di Pius X School, sra. Sheila Tromp a indica cu e ta prome proyecto di e scol como tambe prome programa di un scol basico. E programa tin un duracion di un siman caminda e docentenan ta participa activamente den e intercambio.

Un total di 10 docente di e scol, 8 docente boluntario cu ta yuda e scol den un of otro forma y 2 trahado social di SKOA ta forma parti di programa aki. E docentenan ta bay haci un (job shadowing) como tambe ta participa na diferente cursonan y por ultimo ta haci un investigacion con y ta bay mira con otro pais ta maneha y trata cu inclusion na scolnan regular.

Minister Endy Croes ta desea e docentenan hopi exito cu e bunita proyecto aki!